

V Bruseli 17. júla 2025
(OR. en)

11763/25

**Medziinštitucionálny spis:
2025/0216 (NLE)**

**FISC 190
ECOFIN 1027
SM 6**

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	17. júla 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 399 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIE RADY o podpise v mene Únie Pozmeňujúceho protokolu k Dohode medzi Európskou úniou a Sanmarínskou republikou o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 399 final.

Príloha: COM(2025) 399 final



V Bruseli 17. 7. 2025
COM(2025) 399 final

2025/0216 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o podpise v mene Únie Pozmeňujúceho protokolu k Dohode medzi Európskou úniou a Sanmarínskou republikou o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. SÚVISLOSTI NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Tento návrh sa týka podpisu Pozmeňujúceho protokolu k Dohode medzi Európskou úniou a Sanmarínskou republikou (San Maríno) o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní¹ (ďalej len „dohoda“).

V dohode sa stanovuje právny základ pre recipročnú automatickú výmenu informácií o finančných účtoch medzi členskými štátmi EÚ a San Marínom v súlade so spoločným štandardom oznamovania (ďalej len „CRS“), ktorý vypracovala Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj (ďalej len „OECD“). Rovnaký štandard sa v rámci Európskej únie uplatňuje podľa smernice Rady 2014/107/EÚ² (DAC 2 – prvá zmena smernice 2011/16/EÚ³ o administratívnej spolupráci v oblasti daní – DAC).

Dňa 26. augusta 2022⁴ boli na medzinárodnej úrovni schválené dôležité zmeny CRS, ktoré sa budú vykonávať od 1. januára 2026. V rámci Európskej únie sa tieto zmeny už implementovali smernicou Rady (EÚ) 2023/2226⁵ (DAC 8), ktorá sa bude takisto uplatňovať od 1. januára 2026.

Prostredníctvom zmien sa rozširuje rozsah pôsobnosti CRS s cieľom zabezpečiť, aby sa vzťahoval aj na produkty elektronických peňazí a digitálne meny centrálnych bánk. Vďaka týmto zmenám sa okrem toho ešte viac zlepšujú postupy hĺbkového preverovania a výstupy oznamovania v snahe zvýšiť použiteľnosť informácií oznamovaných podľa CRS pre daňové správy a podľa možnosti obmedziť zaťaženie finančných inštitúcií.

S cieľom zabezpečiť, aby sa od 1. januára 2026 automatická výmena informácií o finančných účtoch medzi členskými štátmi EÚ a San Marínom zosúladiť s aktualizovaným CRS a pokračovala v súlade s ním, bolo potrebné rokovať o príslušných zmenách dohody a dohodnúť sa na nich.

V máji 2018 sa začalo uplatňovať nariadenie (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane údajov“)⁶.

V záujme zabezpečenia toho, aby sa tieto aktualizácie premietli do dohody, bolo potrebné odstrániť odkazy na zrušenú smernicu 95/46/ES a nahradiť tieto odkazy odkazmi na nariadenie (EÚ) 2016/679. Zároveň boli aktualizované aj odkazy na sanmarínske vnútroštátne právne predpisy o ochrane údajov. Napokon článok 6 dohody, ako aj dodatočné záruky ochrany údajov týkajúce sa zaobchádzania s údajmi spracúvanými podľa tejto dohody (príloha III) boli mierne upravené s cieľom zosúladiť znenie so všeobecným nariadením o ochrane údajov a zabezpečiť s ním trvalý súlad. Rozhodnutie Rady o poverení začať

¹ Ú. v. EÚ L 381, 28.12.2004, s. 33.

² Ú. v. EÚ L 359, 16.12.2014, s. 1 až 29.

³ Ú. v. EÚ L 64, 11.3.2011, s. 1 až 12.

⁴ https://www.oecd.org/en/publications/international-standards-for-automatic-exchange-of-information-in-tax-matters_896d79d1-en.html, s. 62 až 102.

⁵ Smernica Rady (EÚ) 2023/2226 zo 17. októbra 2023, ktorou sa mení smernica 2011/16/EÚ o administratívnej spolupráci v oblasti daní (Ú. v. EÚ L, 24.10.2023).

⁶ Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1 až 88.

rokovania o zmene Dohody medzi Európskou úniou a Sanmarínskou republikou o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní bolo prijaté 21. mája 2024⁷.

Uskutočnilo sa niekoľko kôl rokovaní a v marci 2025 bola dosiahnutá predbežná dohoda. Hlavní vyjednávači následne 15. mája 2025 parafovali návrh textu pozmeňujúceho protokolu.

Rada bola sústavne informovaná o pokroku v rokovaní, ktorý dosiahla pracovná skupina pre daňové otázky a pracovná skupina na vysokej úrovni. Konkrétny text návrhu pozmeňujúceho protokolu sa pred jeho parafovaním poskytol členským štátom a prerokoval s nimi.

Komisia sa domnieva, že ciele stanovené Radou v smernici na rokovania boli dosiahnuté a dojednaný text je pre Úniu prijateľný.

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

O zmene dohody sa rokovalo v súlade s komplexnou smernicou na rokovania, ktorú Rada prijala 21. mája 2024.

Dojednaným pozmeňujúcim protokolom sa zabezpečuje, aby existujúca dohoda medzi Európskou úniou a San Marínom bola naďalej v súlade s právnymi predpismi Únie v tej istej oblasti, najmä so smernicou DAC zmenenou smernicou DAC 8.

Smernica DAC 8 okrem iných zmien zahŕňa najnovšie zmeny štandardu CRS vypracovaného OECD. Vzhľadom na úzky vzťah medzi Európskou úniou a San Marínom v tejto oblasti je dôležité, aby sa v rovnakom duchu posilnila administratívna spolupráca s jeho daňovými orgánmi v oblasti automatickej výmene informácií o finančných účtoch. Včasnou aktualizáciou dohody sa zabezpečí hladké a účinné pokračovanie tejto administratívnej spolupráce po 1. januári 2026.

V zmenách tejto dohody sa zohľadňujú aj politiky Únie v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, pretože činnosti v oblasti hĺbkového preverovania vo vzťahu ku klientovi, ktoré majú vykonávať finančné inštitúcie s cieľom zhromažďovať informácie o finančných účtoch, ktoré sa majú vymieňať na základe dohody, budú v podstate zosúladené s tými, ktoré musia uplatňovať tie isté finančné inštitúcie ako povinné subjekty podľa právneho rámca Európskej únie na boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu.

V pozmeňujúcom protokole sa zohľadňujú aj politiky Únie v oblasti dodržiavania základných práv, najmä v oblasti ochrany osobných údajov v prípade toku týchto údajov do krajín mimo EÚ a krajín mimo EHP.

Pokiaľ ide o časti týkajúce sa CRS, samotná dohoda obsahuje v článku 8 ustanovenie, ktorým sa od zmluvných strán vyžaduje, aby sa vzájomne radili vo všetkých prípadoch, keď sa na úrovni OECD prijme významná zmena akéhokoľvek prvku CRS. V článku sa takisto stanovuje, že v nadväznosti na tieto konzultácie sa dohoda môže zmeniť prostredníctvom

⁷ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2024/1489 z 21. mája 2024, ktorým sa Komisia poveruje začať rokovania o zmene Dohôd o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní medzi Európskou úniou a Švajčiarskou konfederáciou, Lichtenštajnským kniežatstvom, Andorrským kniežatstvom, Monackým kniežatstvom a Sanmarínskou republikou.

protokolu medzi zmluvnými stranami. Keďže 26. augusta 2022 boli v rámci OECD schválené dôležité zmeny CRS, ako aj v súlade s výlučnou právomocou Únie vyplývajúcou z existujúcej dohody, pozmeňujúcim protokolom sa vykonávajú všetky zmeny, ktoré sú potrebné na zohľadnenie zodpovedajúcich zmien CRS. V rámci Únie sa uvedené zmeny vykonali ustanoveniami smernice Rady (EÚ) 2023/2226.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Vzhľadom na hlavný cieľ a prvky dohody je hmotnoprávnym základom tohto návrhu pre Radu článok 115 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ). Keďže v článku 115 ZFEÚ sa v prípade aktu Únie vyžaduje jednomyselnosť, procesnoprávnym základom na podpísanie pozmeňujúceho protokolu je článok 218 ods. 5 ZFEÚ v spojení s jej článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom.

• Právomoc Únie

Podľa judikatúry Súdneho dvora má Únia výlučnú právomoc, ak dohoda môže ovplyvniť spoločné pravidlá alebo zmeniť ich rozsah pôsobnosti⁸. Táto jurisprudencia bola zakotvená v článku 3 ods. 2 ZFEÚ.

V článku 3 ods. 2 ZFEÚ sa stanovuje, že Únia má okrem oblastí výlučnej právomoci Únie uvedených v článku 3 ods. 1 ZFEÚ „tiež výlučnú právomoc uzavrieť medzinárodnú dohodu, ak je jej uzavretie ustanovené v legislatívnom akte Únie alebo ak je jej uzavretie potrebné na to, aby Únia mohla vykonávať svoju vnútornú právomoc, alebo ak môžu byť uzavretím zmlúv dotknuté spoločné pravidlá alebo pozmenený rozsah ich pôsobnosti“.

• Proporcionalita

V pozmeňujúcom protokole je dodržaná zásada proporcionality a daný protokol neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na splnenie cieľa, ktorým je aktualizovať dohodu, a to v záujme začlenenia zmien spoločného štandardu oznamovania, ktoré nadobúdajú účinnosť od 1. januára 2026. Tieto zmeny umožnia členským štátom pokračovať v automatickej výmene informácií o finančných útoch so San Marínom bez prerušenia a spôsobom, ktorý je v súlade s novými požiadavkami CRS, ktoré sú už začlenené do smernice DAC 8.

• Výber právneho nástroja

V článku 218 ods. 5 ZFEÚ sa stanovuje, že Komisia alebo vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku predloží návrhy Rade, ktorá prijme rozhodnutie poverujúce na podpis medzinárodnej dohody. Vzhľadom na predmet pripravovanej dohody je vhodné, aby Komisia predložila v tomto smere návrh.

3. VÝSLEDKY POSÚDENÍ VPLYVU

• Posúdenie vplyvu

V súlade s nástrojom 7 súboru nástrojov pre lepšiu tvorbu práva⁹ sa posúdenie vplyvu nevyžaduje okrem iného vtedy, keď má Komisia v danej veci len malú možnosť voľby, resp. nemá žiadnu možnosť voľby.

⁸ Stanovisko 3/15 Súdneho dvora, ECLI:EU:C:2017:114, bod 118 a v ňom citovaná judikatúra.

Táto podmienka je v tomto prípade splnená, keďže zmeny existujúcich dohôd v súvislosti s automatickou výmenou informácií o finančných účtoch sú plne v súlade so zmenami CRS, ktoré boli dohodnuté na úrovni OECD a ktoré už boli začlenené do práva EÚ prostredníctvom smernice DAC 8. Napokon cieľom zmien týkajúcich sa ochrany údajov je len aktualizovať odkazy na právne predpisy EÚ a San Marina o ochrane údajov a mierne upraviť článok 6, ako aj dodatočné záruky ochrany údajov uvedené v prílohe III k dohode s cieľom plne zosúladiť znenie so všeobecným nariadením o ochrane údajov a zabezpečiť s ním trvalý súlad.

- **Základné práva**

V pripravovanom pozmeňujúcom protokole k dohode sa budú dodržiavať hlavné hodnoty Európskej únie stanovené v článku 2 ZFEÚ a v Charte základných práv Európskej únie.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nemá žiadny vplyv na rozpočet EÚ.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Podrobné vysvetlenie konkrétnych ustanovení návrhu**

Zamýšľané zmeny sa týkajú týchto bodov:

1. Zmeny s cieľom zabezpečiť, aby sa od 1. januára 2026 automatická výmena informácií o finančných účtoch medzi členskými štátmi a San Marínom prebiehajúca na základe existujúcej dohody zosúladiť s aktualizovaným CRS a pokračovala v súlade s ním.

Plánovanými zmenami sa rozširuje rozsah pôsobnosti oznamovania tak, aby zahŕňal nové digitálne finančné produkty, ako sú špecifikované produkty elektronických peňazí a digitálne meny centrálnych bánk. Súčasne a s cieľom zlepšiť spoľahlivosť a využitie vymieňaných informácií sa zmenami zavádzajú podrobnejšie požiadavky na oznamovanie a posilnené postupy hĺbkového preverovania.

Zmeny obsahujú aj ustanovenia na zabezpečenie účinnej interakcie medzi CRS a samostatným rámcom pre oznamovanie kryptoaktív, ktorý vypracovala OECD¹⁰. Tieto ustanovenia umožňujú obmedziť prípady duplicitného oznamovania a zároveň zachovať maximálnu prevádzkovú flexibilitu oznamujúcich finančných inštitúcií, ktoré podliehajú aj povinnostiam vyplývajúcim z rámca pre oznamovanie kryptoaktív.

Tieto zmenené požiadavky na oznamovanie a automatickú výmenu informácií sa stanovujú v článkoch 1 až 3 a prílohe I. Budú sa uplatňovať od 1. januára 2026.

2. Aktualizácia právneho odkazu na právne predpisy o ochrane údajov a spresnenie dodatočných záruk ochrany údajov

Všetky odkazy na smernicu 95/46/ES boli nahradené odkazmi na všeobecné nariadenie o ochrane údajov.

⁹ https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/br_toolbox-nov_2021_sk_0.pdf.

¹⁰ https://www.oecd.org/en/publications/international-standards-for-automatic-exchange-of-information-in-tax-matters_896d79d1-en.html, s. 8 až 61.

Zároveň bol aktualizovaný právny odkaz na vnútroštátne právne predpisy San Marína o ochrane údajov na zákon č. 171 z 21. decembra 2018. Napokon článok 6 a dodatočné záruky ochrany údajov uvedené v prílohe III boli mierne upravené s cieľom zosúladiť znenie so všeobecným nariadením o ochrane údajov a zabezpečiť s ním trvalý súlad.

- **Podpis a znenie pozmeňujúceho protokolu**

Text pozmeňujúceho protokolu sa predkladá Rade spolu s týmto návrhom. Text spoločných vyhlásení sa predkladá spolu s týmto návrhom.

V súlade so zmluvami je na Komisii, aby zabezpečila podpis pozmeňujúceho protokolu s výhradou jeho uzavretia k neskoršiemu dátumu.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o podpise v mene Únie Pozmeňujúceho protokolu k Dohode medzi Európskou úniou a Sanmarínskou republikou o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 115 v spojení s jej článkom 218 ods. 5 a článkom 218 ods. 8 druhým pododsekom,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohodou medzi Európskou úniou a Sanmarínskou republikou o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní¹¹ (ďalej len „dohoda“) sa posilnila vzájomná pomoc v daňových záležitostiach medzi zmluvnými stranami a zlepšilo sa dodržiavanie medzinárodných predpisov v oblasti daní.
- (2) Dňa 26. augusta 2022 boli na medzinárodnej úrovni schválené dôležité zmeny spoločného štandardu oznamovania (CRS)¹², ktoré boli zavedené do právnych predpisov EÚ zmenou smernice Rady 2011/16/EÚ smernicou Rady (EÚ) 2023/2226¹³.
- (3) Rada 21. mája 2024 poverila Komisiu, aby začala rokovania o zmene dohody s cieľom zohľadniť zmeny CRS schválené na medzinárodnej úrovni. Rokovania boli úspešne ukončené parafovaním Pozmeňujúceho protokolu k Dohode medzi Európskou úniou a Sanmarínskou republikou o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní (ďalej len „pozmeňujúci protokol k dohode“).
- (4) V smerniciach na rokovania sa od Komisie takisto vyžadovalo, aby aktualizovala právne odkazy na právne predpisy zmluvných strán o ochrane údajov a v náležitých prípadoch bližšie určila dodatočné záruky ochrany údajov s cieľom zabezpečiť nepretržitý súlad s nariadením (EÚ) 2016/679¹⁴.
- (5) Text pozmeňujúceho protokolu k dohode, ktorý je výsledkom rokovaní, náležite odzrkadľuje smernicu na rokovania vydanú Radou.

¹¹ Ú. v. EÚ L 346, 31.12.2015, s. 1 až 41; Ú. v. EÚ L 140, 27.5.2016, s. 1 až 2.

¹² https://www.oecd.org/en/publications/international-standards-for-automatic-exchange-of-information-in-tax-matters_896d79d1-en.html, s. 62 až 102.

¹³ Smernica Rady (EÚ) 2023/2226 zo 17. októbra 2023, ktorou sa mení smernica 2011/16/EÚ o administratívnej spolupráci v oblasti daní (Ú. v. EÚ L, 24.10.2023).

¹⁴ Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1 až 88.

(6) V súlade s článkom 42 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725¹⁵ sa uskutočnili konzultácie s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov.

(7) Pozmeňujúci protokol k dohode by sa preto mal podpísať v mene Únie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje podpis Pozmeňujúceho protokolu k Dohode medzi Európskou úniou a Sanmarínskou republikou o automatickej výmene informácií o finančných účtoch na zlepšenie dodržiavania medzinárodných predpisov v oblasti daní s výhradou uzavretia uvedeného pozmeňujúceho protokolu k dohode¹⁶.

Článok 2

Týmto sa schvaľuje spoločné vyhlásenie zmluvných strán o dohode a prílohách, spoločné vyhlásenie zmluvných strán o článku 5 dohody, spoločné vyhlásenie zmluvných strán o vzťahoch medzi San Marínom a Európskou úniou, spoločné vyhlásenie zmluvných strán o vymedzení centrálnej banky a spoločné vyhlásenie zmluvných strán o nadobudnutí platnosti pozmeňujúceho protokolu.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli

*Za Radu
predseda/predsedička*

¹⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39 – 98).

¹⁶ Text pozmeňujúceho protokolu k dohode sa uverejní spolu s rozhodnutím o jeho uzavretí.